

# 広報

# こうなん



中学生職業体験学習 .....	2
町職員の給与のあらまし .....	3
農業用の廃プラスチックの適正処理にご協力を！...	4
民生委員・児童委員をご紹介します .....	5
スポーツ少年団紹介 .....	6
第1回町民祭 .....	7
受章者のみなさんおめでとうございます .....	8
トピックス .....	9
こちら保健婦です .....	10
図書館だより .....	11
くらしの情報 .....	12 13
グループ紹介・すこやかさん .....	14

2001 December

12

No.346



# 中学生の 職業体験学習が 行われました



子どもたちのいじめや不登校、非行・問題行動などの背景の一つには、自然体験や社会体験が不足していることがあげられます。学校、家庭、地域社会が連携して、体験活動を積極的にすすめていくことが重要な課題となっています。

このため、中学生に地域の中でのさまざまな職場体験やボランティア活動をとおして、みずみずしい感性や社会性、自律心を養い、たくましく豊かに生きる力をはぐくむことを目的に、江南中学校では、中学2年生が職業体験学習を実施しています。

今年度は、従来よりも1日増え、11月19日(月)から20日(火)までの2日間にわたり、町内を中心とした43カ所の事業所や公共施設で173名の生徒たちが、貴重な社会体験を行いました。

町内のみなさま、ご協力ありがとうございました。



生徒の感想文から 2年生男子

ほくは町内の福祉施設で体験学習を行いました。事前の打ち合わせで訪れた時、正直にいて自信がなくなりました。

けれども、2日間ですが、お世話をさせていただき、施設の方や入所者の方から学ぶ点がありました。ひとつは、命の大切さです。人の命はとても貴重ということに気づかされました。ふたつめは、人はみな、一人では生きていけないということです。だれもがいつか年をとります。腰がまがり、目もみえなくなるかもしれません。でも、一人一人の命や人生は、とても重いものだと感じました。

施設の方にも、親切に教えていただき、仕事の厳しさと喜びを感じることができました。

## 事業主からの感想

中学生をお預かりし、2日間にわたり仕事を教えることは、実際には、人手をとられ、はたしてどこまでできるか心配しました。しかし、実際に迎えてみると、教えることは学ぶことだと気づきました。日頃の仕事をみつめ直すよい機会ともなりました。江南町の未来を担う中学生に、少しでもお役にたてればと思います。



## 保護者の感想

当日の朝、めずらしく自分から起きて、職場へ向かいました。どんなふう働いているのかと心配になり、こっそりと見に行きました。わが子があんなに真剣に取り組む姿を見たのは初めてでした。たいへん疲れた様子でしたが、うれしそうに職場のみなさんにお世話になったことを話してくれました。たいへんお世話になりました。



生徒の感想文から 2年生女子

私はおばあさんの手を洗ってあげる時、ほんの少しだけ「いやだな」と思いました。すると、看護婦さんから「〇〇さん、ちょっといやだなんて思っているでしょ。でもね、この仕事をしていると、全然そんな気持ちなくなっちゃうんだよ。」と言われ、恥ずかしくなりました。その言葉や患者さんの手の温かさを感じるうちに、しだいにそんな気持ちはなくなっていきました。そして看護婦さんから、「人をいたわる気持ちを持っていると、相手もわかるんだよ。今はそれを持っている人が少ないけれど、だれかの役に立ちたいという気持ちは忘れてはいけないよ。」と言われました。それを聞いて、すごいなと思い看護婦さんを尊敬してしまいました。



中学校では、大きくまとめて以下の3点の成果を得たと考えています。

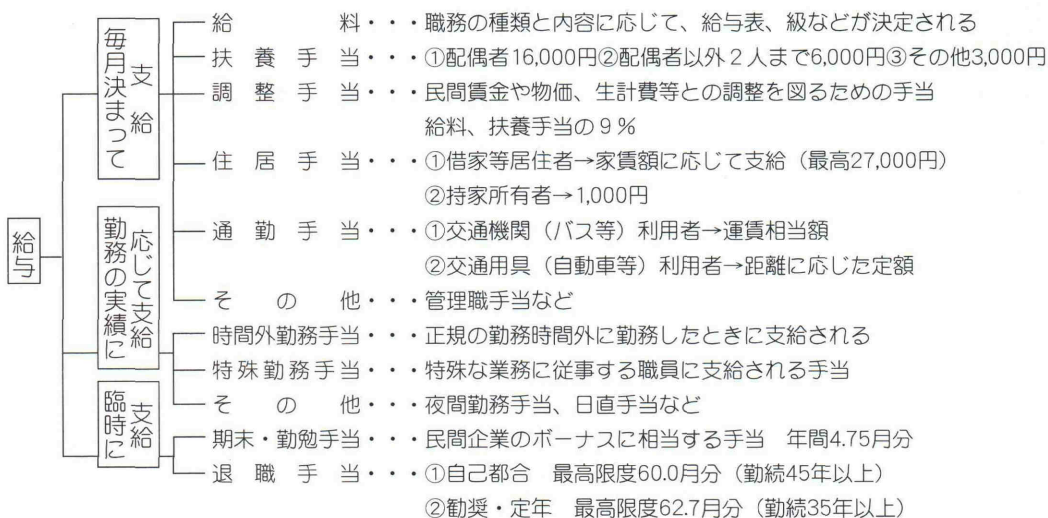
- ・ 生徒の基本的な生活習慣やマナーに対する意識が向上した。
- ・ 生徒の自律心、責任感、おもいやりの心などをはぐくむことができた。
- ・ 学校と地域を結びきっかけとなり、地域の教育に対する理解が深まった。

次年度は、県教育委員会委託事業「中学生社会体験チャレンジ事業」として3日間実施します。ご協力いただける方がありましたら、中学校までご連絡いただければと思います。今年度、ご協力いただいた事業所等のみなさまに心から感謝申し上げます。



# 町職員の給与のあらまし

町職員の給与は、生計費並びに国及び地方公共団体、民間企業の給与等を考慮し、町議会の審議を経て条例で定められています。町民の皆さんの一層のご理解を得るため、平成13年4月1日現在の町職員の給与のあらましをお知らせします。



職員（一般行政職）の平均給料月額及び平均年齢の状況（諸手当は含みません）

平均給料月額	平均年齢
335,600円	41.08歳

人件費の状況

職員数	給料	職員手当	共済費	退職手当負担金	合計
108人	434,024千円	290,571千円	109,702千円	64,086千円	898,383千円

職員の経験年数別平均給料月額の状況（平成13年4月1日現在、諸手当は含みません）

区分	経験年数	
	10年以上15年未満	20年以上25年未満
大学卒	280,400円	351,100円
高校卒	243,200円	332,500円

職員の初任給の状況（諸手当は含みません）

区分	大学卒	短大卒	高校卒
一般事務	181,400円	163,800円	151,800円

特別職の報酬等の状況

区分	報酬(給料)月額	期末手当
町長	748,000円	年間4.75月分
助役	618,000円	
収入役	582,000円	
議長	285,000円	年間4.75月分
副議長	235,000円	
委員長	217,000円	
議員	212,000円	

職員手当の内訳

管理職	扶養	調整	期末勤勉	勤勉	住居
10,862千円	12,216千円	39,561千円	152,982千円	46,691千円	3,194千円
	通勤	時間外勤務	特殊勤務	日直	児童
	4,328千円	18,055千円	174千円	1,008千円	1,500千円

町職員の級別職員数の状況

区分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	計
標準的な勤務内容	主事補	主事	主任	主査	課長補佐 専門員	課長 事務局長 室長 所長 次長	
一般行政職	5人	6人	19人	16人	13人	13人	72人
構成比	6.9%	8.3%	26.4%	22.2%	18.1%	18.1%	100%
技能職	6人	7人					13人
構成比	46.2%	53.8%					100%



農業用廃プラスチックは、公害防止にかかる関係法令により、適正に処理することが義務づけられており、埼玉県公害防止条例では、野焼き等の焼却が禁止されています。焼却すると有害な物質（塩化水素ガスなど）を発生し、地域環境の悪化を起す可能性が高いことから、嚴重に処罰されます。そこで町では、農業用廃プラスチック処理対策協議会を設立して適正な処理を実施しています。廃棄物の不法投棄・野焼き行為の禁止を防止するとともに、農業用廃プラスチックを収集し、再度製品化するためのリサイクル活動をすすめていきますのでご協力をお願いいたします。

# 農業用の廃プラスチックの 適正処理にご協力を！

## 塩化ビニールの梱包方法

1 泥、ゴミを落とす。

2 つづら折りにする。

3 持ちやすいように2か所をしぼる。

塩化ビニールをひも状にしてしぼる。  
(1梱包あたり重量 10～15kg、幅 80cm)

マイカー線はダメ

## ポリエチレン類の梱包方法

1 泥、ゴミを落とす。

2 折りたたむ、又は丸める。

3 梱包がほどけないように2か所以上しぼる。

ポリエチレン類でできたひもでしぼる。  
(1梱包あたりの大きさは1×1×1m以内で)

育苗ポット  
肥料袋は、重ねて一つにまとめる。

重ねて肥料袋に入れる。  
(袋から出ないように)

肥料袋 十字にしぼる。

カンスイチューブ ロープ状に束ねる。

## 収集できるもの

### ポリエチレン類

主な商品名  
スーパーソーラー  
ベジタロン、クリンテート  
トーカンエース、ユーラック  
みかど長寿、ニュー太陽  
クリンアルファ、シクスライト  
ラブシート、パオパオ 他

用途  
ハウスの外張りや内張りに利用されています。不織布、寒冷沙、ネット類、肥料袋、カンスイチューブ、酪農用ベールラップ、育苗ポットもOKです。

### 塩化ビニール

主な商品名  
クリーンエース、キリナイン  
ノンキリー、モヤレス  
ハイヒット、キリサラバ 他  
(色付き、糸入りはダメ)

用途  
ハウスの外張りや内張りに利用されています。

搬入日：12月～3月にかけての搬入はご覧のとおりです。

種類	月	H13、12	H14、3	搬入場所：くまがや農協 野菜出荷場（御正支店北） 搬入時間：9時から10時30分まで
塩化ビニール	日	11(火)	6(水)	
ポリエチレン類	日	19(水)	12(火)	

※塩化ビニールとポリエチレン等ポリオレフィンフィルムの分別の徹底をお願いします。

私たちの町を美しく、  
住みよい環境を作って  
いくために、農業用廃  
プラスチックの適正処  
理に心がけ、環境美化  
にご協力ください。

○問合せ  
江南町役場経済課  
☎ 536-1521 内線251



# 民生委員・児童委員をご紹介します

一斉改選により、12月1日厚生労働大臣より委嘱されました町の民生委員・児童委員27名をご紹介します。生活上の相談に応じ、関係機関と連携して対応いたしますので、どうぞよろしくお願いいたします。（敬称略）

## 民生委員・児童委員活動の七つのはたらき

- ① 社会調査のはたらき
- ② 相談のはたらき
- ③ 情報提供のはたらき
- ④ 連絡通報のはたらき
- ⑤ 調整のはたらき
- ⑥ 生活支援のはたらき
- ⑦ 意見具申のはたらき

## 民生委員・児童委員の基本姿勢

- ① 社会奉仕の精神をもって、社会福祉の増進に努めます。
- ② 個人の人格を尊重し、その身分に関する秘密を守り、人種、信条、性別、社会的身分によって差別的な又は優先的な取扱をしてはなりません。
- ③ 職務上の地位を政党又は政治的目的のために利用してはなりません。

担当地区	氏名	住所	電話番号
成沢区	関口 和江	成沢281	536-0995
あおば区	内山 博子	成沢1144-11	536-3636
成沢南・みどり区	澤田ノブ子	押切2577-1	536-0928
中央南・みどり区	星野 静子	押切2561-9	536-1057
三本	長谷川文子	三本1892-2	536-2180
上新田	柴田 幸子	上新田90-1	536-1193
上押切	大島 民子	三本1990-1	536-4090
下押切	馬場 節子	押切453	536-1380
樋春北	馬場 宏	樋春851	536-2212
樋春南	坂田 美智	樋春297	536-1010
御正2・南区	福田 伸一	樋春2000-2	536-4932
御正3区	高田 和	御正新田1133-1	536-0012
御正1区	橋本 松枝	御正新田199	536-2052
須賀広	松本 重雄	須賀広59	539-0101

担当地区	氏名	住所	電話番号
野原	神谷 健一	野原802	536-0175
小江川東部	岡部 秀子	小江川871	536-0772
小江川西部	寺山 玲子	小江川1781	536-1980
小江川北部	寺田由佳子	小江川2115	536-1528
塩	飯島 公子	塩5	536-0324
板井上	宇治川太平	板井395-1	536-2078
板井下	佐藤 幸男	板井603	536-2881
柴・中央1	嶋田すみ子	柴134	536-2205
千代	秋場 哲夫	千代425-1	536-0530
パークシティ	矢崎富士子	押切2653-31	536-1852
中央2・3	富田沙知子	中央3-10-8	536-2635
全地区	駒井 健二	小江川2091-4	536-3110
全地区	永田 光子	押切134	536-1020

※ みどり区については、「田口自動車」東道路をはさんで東西に担当地区が分かります。

長い期間、民生委員・児童委員のお仕事にご尽力いただきありがとうございました。

次のかたは平成13年11月30日付けで退職されました。（敬称略）

担当地区	氏名	住所	在職期間
下押切	持田 翼	押切320	3年
樋春南	大澤 照三	樋春348	6年
須賀広	森田 節子	須賀広240	12年
小江川西部	井上 清	小江川1595	3年

担当地区	氏名	住所	在職期間
塩	中島 丈夫	塩35-1	6年
板井下	飯島 啓作	板井878-1	12年
柴・中央	益子 純子	中央1-5-17	1年6ヶ月
千代	木村 已美	千代108-1	9年

## 彩の国まごころ国体募金にご協力も！

この度、彩の国まごころ国体実行委員会では、「日本一簡素で心のこもった国体」の開催に向けて、募金活動を始めました。

大会には、多くの町民の皆さんにご協力をいただき、全国から集まる方々を真心をもってお迎えしたい・・・そんな願いを込め、募金は開催に要する経費に充てられます。

こうした趣旨に賛同し、町準備委員会でも活動に協力するため、11月1日(木)から役場庁舎(町民課と国体準備室の窓口)と総合文化会館ピピア(事務室窓口)に、それぞれ募金箱を設置しました。また併せて、コバトンをモチーフにしたピンバッチとキーホルダーの販売(国体準備室窓口)も行っています。収益金はすべて募金となります。

心と心の通い合う国体の実現のため、町民の皆さんのご支援とご協力をお願いします。

※ピンバッチ、キーホルダー各500円



問合せ

国体準備室 ☎536-1521 (内線132)

(彩の国まごころ国体江南町準備委員会事務局)



# ☆ 江南キッカーズスポーツ少年団 ☆



昭和57年4月に発足した江南キッカーズスポーツ少年団には、町内の小学校3年生以上の男子30人が所属し、毎週土・日曜日、江南北小学校のグラウンドを利用して、技術の向上に努めています。

団の目標として「サッカーを通して精神を鍛えるとともに、試合でも勝てるようにみんなで努力すること」を掲げています。

団を支える育成会ではバーベキューや合宿を計画し、選手達へのびのびプレーでき、そしてサッカーの楽しさを父兄とともに共有できるチームにしていきたいと考えています。

少年サッカーに興味がある小学生の皆さん一度見学に来てみてください。

江南キッカーズスポーツ少年団 キャプテン  
江南北小学校 6年 水野 直也 くん



小学校3年生の時に兄の影響でサッカーを始めました。

1日の練習ではシュート練習が楽しいです。普段はおもしろい監督やコーチだけど、試合に負けた時は恐いなあと感じます。試合ではキックミスを少なくして、絶対勝つことを心掛けています。

これからもサッカーを続けていき将来の夢はサッカー選手（Jリーガー）になることです。

## 年末年始は犯罪・事故が多発しやすい時期です。

《街ではココに注意》

年末年始の  
犯罪・事故  
の防止

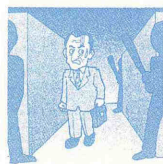
### 恐喝・強盗

#### 〈傾向〉

- 若者が中年サラリーマンなどをいきなり恐喝する、いわゆる「おやじ狩り」の多くは、深夜の人通りの少ない場所で発生している。
- パチンコ景品交換所など、金品を持っている人を待ち伏せる場合もある。
- バットやナイフを使って襲うなど、粗暴・凶悪化している。

#### 〈対策〉

- 人通りの少ない場所や、深夜の繁華街など危険地帯を避ける。
- 多額の現金を持ち歩かない。
- 恐喝にあったら、無理に抵抗せず、その場から逃げるが、助けを求める。



### ひったくり

#### 〈傾向〉

- ひったくりの犯人は、人通りの少ない場所ですぐのスキをねらってくる。
- 自転車やミニバイクを使い、バックを奪い取って逃走するケースが増えている。
- 「何かついてますよ」と親切を装い、スキをねらってバックを奪う手口も増えている。

#### 〈対策〉

- 道を歩くときには、車などが通る側と反対にバックを持つ。
- 狭い道では、バックをしっかり握るか胸に抱えて持つ。



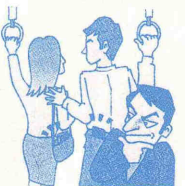
### スリ

#### 〈傾向〉

- 切符売り場、電車の中、デパートの特売場、映画館など、多くの人が集まる場所で発生しやすい。
- 見張り役、実行役、逃走役などの役割分担をした集団スリが増えている。

#### 〈対策〉

- 財布の場所は悟られないように。  
×上着の内ポケット  
×スポンの後ろポケット  
○カバンの中
- バックやリュックが開いていないか注意。



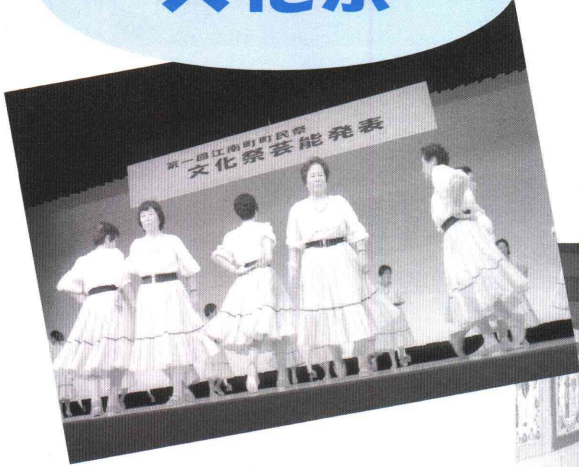
犯罪・事故に遭遇したら「110」に通報を。  
自分が被害に遭ったとき、また、ほかの人が被害に遭っているのを見かけたときには、すぐに警察に通報してください。



# 第一回町民祭

十一月三、四、十一日の三日間、総合文化会館2階において、第一回町民祭が開催されました。  
三、四日の文化祭では文化芸術作品、児童生徒作品が展示され、四日はホールで芸能の発表がありました。どの作品、出演者も熱のこもった成果がみられ、とても楽しい催しとなりました。  
十一日は産業福祉祭が開催されました。晴天に恵まれ、農産物の展示をはじめ、多くの皆さんが参加されての催しは大変な賑わいでした。

## 文化祭



## 産業福祉祭





# 受章者のみなさんおめでとうございます

## 公平委員制度50周年記念 総務大臣表彰



上杉 正さん  
江南町公平委員として、18年間の永きにわたり公平委員制度の普及と運営に活躍されました。

### 江南町表彰

#### 自治功労



柴田 忠雄さん  
江南町長として、16年の永きにわたり町の発展と整備に尽力されました。

#### 産業功労



小川 壽貞さん  
水田利用再編対策の一環として、大豆輪作体系の確立に尽くされました。

### 第33回シラコバト賞



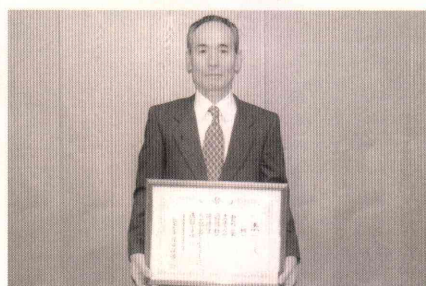
市之瀬 ミヨノさん  
御正新田にお住まいの市之瀬さんは長年にわたり、近所の農道に花を植えたり清掃活動を行い、また、高齢者のお宅にご自分で収穫した農作物を届けるなどの活動をされ、このたびの受賞となりました。

## 平成13年度埼玉県知事表彰



小島 芳房さん  
江南町機械化組合連絡協議会の設立並びに会長として、27年間の永きにわたり農業振興に寄与されました。

#### 自治功労



橋本 利夫さん  
江南消防団長として、18年余りの永きにわたり消防団活動に貢献されました。

#### 教育功労



長谷川 七郎さん  
町文化財保護審議会委員として、多年にわたり文化財の保護に活躍されました。



# トピックス

## 10月19日(金) 金婚祝賀式

夫婦で50年の長きにわたり、お互いに助け合い励まし合って苦楽を共にし、社会に貢献されたことを祝して金婚祝賀式が開催され、町より慶祝状と記念品が贈られました。

今年の対象者は、昭和25年10月2日から26年10月1日に婚姻届けをされた16組の皆さんです。



優勝・三本ソフトクラブ

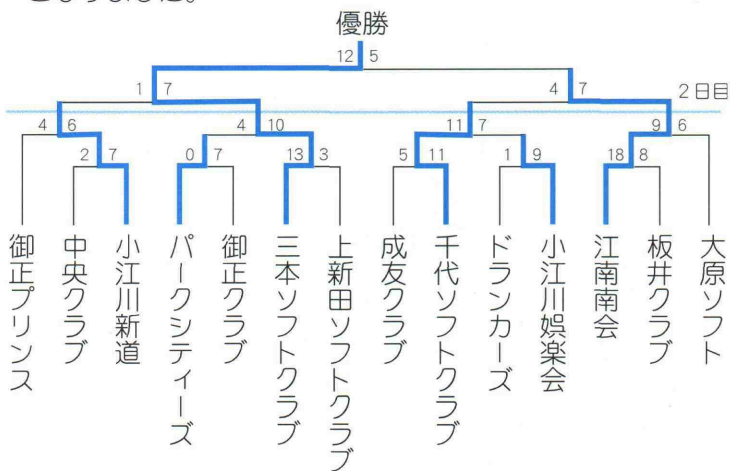


準優勝・江南南会

## 10/14(日)・21日(日)

江南町秋季ソフトボール大会が江南町運動公園を会場にして行われました。

14チームが参加して行われた大会は、どの試合も熱戦となり、優勝が三本ソフトクラブ、準優勝が江南南会となりました。



## 11月4日(日)

江南町運動公園にて、第7回埼玉県女子総合選手権大会が行われました。

日本ソフトボール協会に登録された県内のチーム(日本リーグ・大学・県リーグ)でトーナメントにより争われ、決勝はソニー埼玉と淑徳大学で3-1で淑徳大学が昨年に引き続き優勝しました。



## 11月19日(月)

第1回町長杯争奪町民ゴルフ大会が、江南バードレイクカントリークラブで、66名の参加により開催され、中央にお住まいの廖挺毅さんが第1回目の優勝者となりました。

主な結果は下記のとおりです。

優勝	廖挺毅	中央	男子ベスグロ	浅見悦雄	中央	スコア 75
準優勝	松島紘史	樋春	女子ベスグロ	牛尾昌子	三本	92
第3位	寺山由治	板井				



# ごちらら保健婦です

## 乳幼児の応急処置

——いざという時、あわてないために——

小さいお子さんは、急に発熱したり腹痛を訴えることがあり、あわててどうしたらいいかわからなくなってしまうことがあります。

いつも元気なお子さんが急に元気をなくしたり、ぼんやりとしたり顔色が悪かったら注意信号。早く見つけ早く手当てをしてあげることが大切です。

### ☆ひきつけたとき

乳幼児は、発熱でひきつけを起すことがあります。これを「熱性けいれん」といいます。突然白目をむくようにするのでお母さんはびっくりしますが、あわてないことが大切です。舌をかむことはないので、ハンカチや割りばしを口に入れるなどはしません。熱性けいれんであれば、数分でおさまります。おさまっても、それが本当に熱性けいれんだったのかどうか確かめる必要があるので小児科医の診察を受けておきましょう。

けいれんがおさまらない時は、夜間でも急いで受診してください。

熱がないのにけいれんを起こしたり、ひんぱんにけいれんを起こす場合は、熱性けいれん以外の病気を考えられるので、やはり急いで小児科医の診察を受けましょう。

### ☆急な腹痛

「おなかが痛い」といえない年齢の子どもに対しては、腹痛のサインを見逃さないことが大切です。苦しそうにしていたり、生つばを吐いたり前かがみに座りこんだら要注意です。また、顔色が悪く、エビのように足を縮めて寝ていたり、体をよじっている場合は、診察を受けましょう。

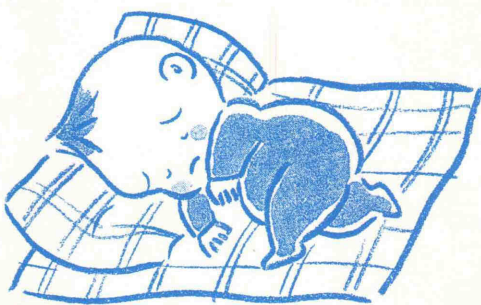
### ☆やけど

まず、水道の水を流して患部を冷やします。程度がひどい時は、二十分から三十分間冷やします。衣服の上から熱湯などかかった時は、すばやく冷水をかけ、それから衣服を脱がせます。

衣服が皮膚にくっついていて無理に脱がせないで、冷水を十分にかけて冷やし急いで医師のこころへ連れて行きます。頬や頭にやけどをしたとき、広い範囲にやけどをした時も急いで受診しましょう。

☆異物を飲み込んだ時、口に入れた時

異物が口の中に見える時は、やさし指を頬の内側に沿ってさし入れ、つまっているものをかき出します。この時、あわてて異物をのどの奥に押しこまないよう注意しましょう。



# くらしのワンポイント

新年を迎えるに当たってインテリアを変えたいと思うなら、カーテンを新しくしてみようというのはどうでしょうか。

一般的なのは、窓の上部にレールをつけて布地を左右に開閉させるカーテンですが、ほかにも布地を上下にたたくし上げ

て開閉閉めるローマンシェード、一枚の布を開閉コードで巻き上げたり下ろしたりするロールスクリーン、羽を開閉させるブラインドなどがあります。

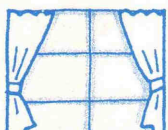
また、カーテンのなかにも、左右に引き分けず中央を常に固定させておくタイプ、端からもう一方の端へアーチを描くスカルップ、左右の布地が真ん中で交差する中央交差などいろいろなバリエーションがあります。部屋の目的、イメージ、家具や照明とのバランスなども考えて

## カーテンで模様替え

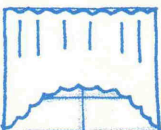
選びましょう。色や柄は好みですが、無地や無地に近い柄のほうが、家具などのバランスがとりやすいですよ。

カーテンを新調するのはちょっと無理という場合は、タッセル（カーテンを束ねるベルト）だけを変えてみるという手もあります。

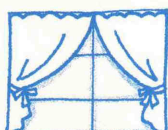
ふつつ、カーテンと同じ布地で作られているタッセルを幅広のリボン、きれいな色や柄のハンカチや小判のスカーフ、バンダナなどに変えてみるのです。プレスレットやチヨーカーなどのアクセサリーやチエーンを使ってみるのもおもしろいかも知れません。カーテンとの調和を考えていろいろ試してみてください。



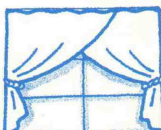
標準(引き分け)型



スカルップ型



中央固定型



中央交差型





# ～ 図書館だより ～



## 12月のカレンダー

日	月	火	水	木	金	土
						♡
2	③	4	5	6	7	⑧
9	⑩	11	12	13	14	15
16	⑰	⑱	19	20	21	⑳
23	24	⑳	26	27	⑳	㉑
⑳	㉑					

- ・開館時間は午前9時～午後5時
- ・○印は休館日、◇印はおはなし会があります。
- ・♡印は映画会

## おはなし会

- 日時 12月8日(土)  
12月22日(土)  
午後2時30分～3時
- 場所 おはなし室  
(図書館内にあります)
- 対象 2歳～7歳位
- 内容 絵本 紙芝居等

※ 12月28日(木)～1月4日(金)まで年末年始の休みになります。延滞している図書やCDは早めに返却されますようお願い致します。

## ※平成13年度 埼玉県推奨図書

(小学校1・2年生向け)

- ・パヨカカムイ
- ・ほくたちのいちょうの木
- ・たぬきくんのかくれんぼ
- ・うんぴ・うんにょ・うんち・うんご
- ・ホラーハウスは海からいっぴん
- ・おかあさんがおかあさんになった日
- ・くいしんぼうのあおむしくん

(小学校3・4年生向け)

- ・ハードルキャンプでいっちょまえ
- ・放し飼いの昆虫記
- ・はじめてみんなとかえった日
- ・満月をまって
- ・雨ふりマウス
- ・あっぱれ! わかとの天福丸

(小学校5・6年生向け)

- ・ほくたちJ2スペシャル!
- ・不思議の風ふく島
- ・カフトエビの寒い夏
- ・となりあわせ
- ・学校は小鳥のレストラン
- ・12歳たちの伝説
- (中学校・高校生・勤労青年向け)
- ・エンデュアランス号大漂少流
- ・生命の炎は高く
- ・バッテリー川
- ・サラの旅路



- ・心が空を駆ける
- ・ケントの白馬
- ・盲導犬・40年の旅
- ・それでも日本人になった理由

## 資料を大切に

図書館の資料(図書やCD・ビデオテープ)は、みんなで使うものです。マナーを守って楽しく利用しましょう。

返却するときは.....



- ・本に付けた付箋等は、はずしてください。折り目をつけたり、書き込みはしないでください。
- ・本のしおり(ひも)は本の間にはさんでください。
- ・CDはケースの中身を確認してください。
- ・ビデオテープは巻き戻してください。(館内利用)
- ・返却期限を守ってください。

## 〈新着図書案内〉

(書名)	(著者名)
・風の言葉	五木 寛之
・ちゅらさん1・2・3	岡田 恵和
・モザイク	田中ランディ
・金持ちさんのキャッシュフロー・クワドラ	ロバート・キヨサキ
・秩父散歩	須藤 恒雄
・もどりの春	阿久 悠
・リリイ・シュシュのすべて	岩井 俊二
・かざら野	乙川優三郎
・銀行と株	吉田 春樹
・最後の家族	村上 龍
・ピラミッド文明・ナイルの旅	吉村 作治
・昭和こども図鑑	奥成 達

## こうなん俳句会

146

秋桜風にあづける身のこなし

松本 とよ

足を知る今も落穂を拾ふ母

大井登代子

鯉跳ねて木端微塵の月の影

河端不三子

憂きことを忘れさせるや虫時雨

橋本 和子

華やかに咲きて寂しき彼岸花

新井 加津

芋の露ころげて命きらめけり

関口 進

雁わたる空押しわけて声一つ

笠原 久枝

日曜日コスモス街道家族ゆく

小鹿原その子

真砂なす星の雫か草の露

中島 文恵

届託のなき話し声秋日日和

国田 育子

研ぎあげし鎌の一振り露散らす

岡部 正次

初さんま七輪ばたばた扇ぎ立て

市川 マツエ

雨の夜のみみず鳴くなりしまい風呂

柴 益次郎

初ちちろ季節の変わり知らせけり

新井 政男

ころろぎや侘び寝の部屋の隅に鳴く

古谷 まつ

露寒の廊下みしみし湯治宿

平山 三郎

露けしや妻の好みし花供へ

宅森 清次

日当ればはかなく消へる露の玉

笠原 ひさ





# 各 種 無 料 相 談

	日 時	場 所
行政・心配ごと相談	12月11日(火) 9:30~正午	勤労福祉センター
心配ごと・結婚相談	12月11日(火) 9:30~正午	勤労福祉センター
成人健康相談	12月11日(火) 9:30~11:30	役場福祉課
教 育 相 談	原則毎週水曜日・教育委員会へ申し込みください。	

## そのほか

### 年末年始の火災予防運動

年末年始になりますと、何かと忙しく、火の取扱いがおろそかになり、大きな火災になりがちです。

火については慎重な取扱いと念入る点検をお願いいたします。

火災から安全に避難するポイント

- ① 服装や持ち物にこだわらず、できるだけ早く避難する。
- ② 一度逃げたら絶対に戻らない。
- ③ エレベーターは使用しない。
- ④ お年寄り、子ども、病人などの避難を最優先させましょう。

問 熊谷地区消防本部 予防課

☎522-9991

### 新・給水装置工事事業者

現在、町で指定している給水装置工事事業者48社のほかに、新たに指定しましたのでお知らせします。

指 定 番 号	51
会 社 名	(株)吉岡設備
代 表 者	代表取締役 吉岡康直
所 在 地	深谷市寿町177
電 話 番 号	572-3416

### 埼玉県最低賃金の改正について

『最低賃金 もちろん知ってる

知らせてる』

埼玉県の最低賃金は、県内すべての労働者とその使用者に適用されます。この金額は、賃金や物価等の動向により毎年改正され、さまざまな面での労働条件の改善に重要な役割

を果たしています。本年も10月1日から改正され、改正後の埼玉県最低賃金額は、次のとおりです。

日額 5,408円

時間額 677円

なお、特定の産業については、別途産業別最低賃金が適用されます。

問 埼玉労働局賃金室

☎048-822-4037

### 高齢者インフルエンザ予防接種について

江南町は、65歳以上のかたを対象にインフルエンザ予防接種をおこなっています。

予防接種を希望されるかたは、接種をしてください。

対象者

- ① 65歳以上の者。
- ② 60歳以上65歳未満の者で心臓、腎臓、呼吸器、エイズの障害を有する者。

実施期間 平成13年12月31日まで

接種料 1,000円(埼玉江南病院・松本医院・高津江南クリニックを利用した場合)

※ なお、上記3医療機関以外で接種した場合は、全額自己負担となりますが、町から2,000円の補助金制度があります。

問 江南町役場 福祉課

☎536-1521内線123

### 製造事業所の皆さん 統計調査にご協力ください

経済産業省では、工業統計調査及び石油等消費構造統計調査を平成13年12月31日現在で実施します。

工業統計調査は、製造業を営む事業所を対象にその活動実態を明らかにするものです。また、石油等消費構造統計調査は、産業別、規模別、地域別にわが国産業のエネルギーの消費実態を明らかにすることを目的としています。

これらの調査結果は、国や地方公共団体の行政施策の重要な基礎資料として利用されるとともに、企業、大学などでの研究資料、小中高等学校の教材などに広く利用されます。

皆さまから提出していただく調査票については統計法に基づき、内容の秘密は厳守されますので、正確な記入をお願いします。

問 江南町役場 企画財政課

☎536-1521内線322

### 建物を取り壊したら「滅失届」を!

固定資産税の基準日は1月1日です。建物を取り壊したかたは、税務課に「建物の滅失届」を提出してください。用紙については税務課に用意してあります。

なお、印鑑を持参してください。

問 江南町役場 税務課

☎536-1521 内線151・152

### 県税の納付はお済みですか?

～県税休日納税相談窓口の開設～

日時 12月22日(土)・23日(日)

9:00~17:00

場所 熊谷県税事務所

☎523-2809

24日	23日	22日	22日	16日	8日	6日	5日
中村あけみ	林みつ	柴芳信	中里見伊勢雄	増田静	尾形未来	鳴海英治	馬場富夫
53	87	51	64	78	19	59	60
(樋春)	(樋春)	(柴)	(押切)	(野原)	(押切)	(板井)	(樋春)

10月

お悔やみ申し上げます



27日	22日	22日	16日	12日	11日	4日	3日
佐藤一輝(圭一) 押切	嶋山旅晟(英俊) 御正新田	浅香駿哉(順也) 板井	関根憂香(好道) 御正新田	北島里那(達也) 千代	小山茜(哲男) 御正新田	西川陽菜(敏彦) 成沢	川端琢也(哲世) 樋春

10月

お誕生おめでとう  
 ≪10月中の届出・敬称略≫  
 出生者(保護者)

お誕生おめでとう



# くらしの情 報 Information

役 場 ☎048-536-1521  
 ピピア ☎048-536-6262  
 図 書 館 ☎048-536-6303

内 線  
 議会事務局 431  
 総務課 311・312・313  
 企画財政課 321・322  
 町民課 111・112・113  
 福祉課 121・122・123

税 務 課 151・152・153  
 経 済 課 251・252  
 都市計画課 241・242  
 建設課 231・232  
 同和对策室 221

国体準備室 131・132  
 出納室 141  
 教育委員会 211・212・213・214  
 水道課 161・162  
 社会福祉協議会 410・411

## もよおし

### 農林公園農林学級案内(12月)

開催日	内 容	時間
12日(水)	家庭果樹の剪定	⊖ 13:30
15日(土)	干支(ウマ)の型抜き	⊖ 9:30
16日(日)	しめ飾り	⊖ 9:30
16日(日)	キャベツの収穫	⊕ 13:30
19日(水)	キム子作り	⊖ 10:00
21日(金)	しめ飾り	⊖ 9:30

対象 ⊖=一般 ⊕=小学生  
 受付 12月1日(土)~3日(月)  
 9:00~16:00

申込 農林公園管理事務所  
 ☎583-2301

※臨時休園日=11日(火)・18日(火)

### 成人式にご出席を!

20歳を迎え、成人となられた皆さんを祝う「成人式」を次のとおり行います。

大人への出発の節目として、一生の思い出となるようぜひご出席ください。

日時 平成14年1月14日(月)  
 10:00~(9:30より受付)

会場 総合文化会館「ピピア」

問 江南町教育委員会  
 ☎536-1521内線211・212  
 総合文化会館ピピア  
 ☎536-6262

### 「差別を許さない県民運動」 同和問題を考える県民の集い

県民一人ひとりが同和問題を正しく理解し、「差別を許さない」という意識を高め、県・市町村はもちろん県民総ぐるみでこの運動を展開することにより、同和問題の早期解決を図り、差別のない明るい彩の国さいたまを作りあげることがを目的として進めている運動です。

日時 12月8日(土)9:30~15:30

会場 本庄市民文化会館

入場料 無料

### 問 県同和对策課 ☎048-830-2256 大里地域障害者音楽 交流ふれあい事業

埼玉県では、障害者音楽交流ふれあい事業として、障害のある人となない人が、音楽を通して心の交流を図り、ノーマライゼーション社会の実現を図るため、平成8年度から「アマカルコンサート」を実施しています。

日時 12月16日(日)13:00開演

会場 花園町コミュニティセンター  
 出場チーム 江南愛の家他10チーム

内容 各チームによる歌の発表

### 問 江南愛の家 ☎536-3333 さいたま水族館12月の行事予定 「クリスマスガーデニング教室」

日時 12月9日(日)10:00~12:00

場所 さいたま水族館

内容 クリスマスの花を中心に季節の花を植え込んで仕上げる鉢飾りの制作

定員 30名

教材費 2,500円(入館料別途)

問 さいたま水族館 ☎565-1010

## ぼしゅう

### 県立盲学校入学 希望者の募集

県立盲学校では、幼稚部、小学部、中学部、高等部普通科及び専攻科並びに寄宿舎からなり、専攻科は職業自立をめざして「あん摩・マッサージ・指圧、はり、きゅう」技能を修得する課程です。

対象

- ①両眼の矯正視力が0.3未満又は眼科医の判断により盲学校での教育が適当とされるかた。
- ②幼稚部は3歳~5歳、高等部普通科は中学校卒業又は平成14年3月卒業見込、専攻科は高等学校卒業又は平成14年3月卒業見込のかた。

相談・見学 随時お受けいたします。

### 問 県立盲学校 ☎049-231-2121 放送大学平成14年度 第1学期学生募集について

放送大学は、自宅のテレビやラジオを利用して授業を行う、通信制の大学です。高等学校の新卒者はもちろん、社会人や主婦、定年退職をたかたなど学歴に関係なくどなたでも入学することができます。

受付期間 平成13年12月15日(土)から平成14年2月15日(金)

資料請求 無料

問 放送大学埼玉学習センター  
 ☎048-650-2611

## そうだん

### 彩の国まちかど労働相談

あなたの職場の悩みやトラブルに社会保険労務士が無料で相談に応じます。

年金について心配なかもどうぞ!

日時 平成14年1月19日(土)  
 13:00~16:00

場所 深谷上柴ショッピングセンター  
 (深谷市上柴西4-2-14)

相談料 無料

☆ 賃金、退職金、解雇、有給休暇、社会保険、労働保険、パート労働など仕事や職場の問題、年金や各種助成金に関する相談等を社会保険労務士がお受けします。

問 埼玉県北部労働商工センター  
 ☎048-523-2817

### 介護保険なんでもテレホン

「ケアプランって何?」「医療保険とはどうちがうの?」など、介護保険に関する疑問や質問をお持ちのかたは、『なんでもテレホン』の相談員が無料でご相談をお受けしています。どなたでもどうぞお気軽にお電話ください。

受付日時 平日(月~金)

10:30~15:00

☎0120-310-709



# グループ紹介



## 娑羅の会(シャラの会)

私たち娑羅の会は、武政緑敏先生のご指導の元、季節の花々を生けております。会員の年齢差はありますが13名で活動中です。

月に一度のお稽古ですが、文連フェスティバルや町民祭への参加をさせていただいております。

娑羅の会は、武政先生を始め楽しくにぎやかな教室です。ぜひ一度見学に来て見てはいかがでしょうか。

現在会員募集中です。ご連絡お待ちしております。

活動日 第2木曜日 午後1時30分  
場所 総合文化会館「ピピア」  
連絡先 新道友子 ☎536-5618  
片貝ミツ子 ☎536-3463

広報こうなんは、再生紙を使用しています。

## 歳時記

暦の冬は立冬から翌年の立春前日までをいいますが、そのちょうど真ん中にあたる日(十二月二十四日ごろ)を冬至といいます。北半球では正午に太陽の高度が一年中で一番低く、昼の長さが最も短くなる時です。

気象的には冬はこのころからが本番です。北日本や山間内陸部は別ですが、関東以南で霜が降りたり氷が張ったりする気温になるのは、冬至が過ぎたあたりから。このわざと言つ「冬至冬なか冬はじめ」は、暦の上の冬と気象上の冬の関係をずばり表現していると言えるでしょう。

太陽が最南に位置する冬至は、古代中国の天体思想では太陽運行の出発点とされてきました。冬至を太陽の誕生日とする考え方は西洋にもあり、イエスの生誕を祝つ



山下 萌ちゃん

平成13年5月7日生

両親 { 賢二さん  
由香さん (小江川)

最近おすわりが出来るようになった萌ちゃん。  
大好きなキティーちゃんとハイポーズ。

## すこやかさん



澤田瑞穂ちゃん

平成12年12月24日生

両親 { 正実さん  
信子さん (押切)

そっくりで仲良しの兄弟です。  
元気でやさしい子に育ってくれたらうれしいです。

## 募集しています。

「すこやかさん」のコーナーへの投稿を募集しています。  
お気軽に、役場総務課広報係までご連絡ください。

TEL 536-1521 (内312)

## ひとのうごき

人口と世帯数 (11月1日現在)

男	6,086人(±0)
女	6,275人(-3)
計	12,361人(-3)
世帯数	3,891世帯(+1)

( )内は前月比